

2 I passed my darling's house  
I can see the windows plainly  
I lean against the mast "The Voyage".

# WASSERFAHRT.

VOLKSLIED gedichtet von H. HEINE

componirt von

FELIX MENDELSSOHN-BARTHOLDY.

Berlin, Eigenthum der Schlesinger'schen Buch- u. Musikhandlung.

N<sup>o</sup>/3.

Allegro agitato.

Piano.

1<sup>te</sup> Stimme. I lean against the mast and watch the crest-ed waves re-

1. Ich stand ge - leh - net an den Mast —, und zähl - te je - de

2. Ich kam schon Liebchens Haus vor - bei —, die Fen - ster schei - hen

2<sup>te</sup> Stimme. I pass'd my dar-ling's house and still I can see the win-dows

1. Ich stand ge - leh - net an, den Mast —, und zähl - te je - de

2. Ich kam schon Liebchens Haus vor - bei —, die Fen - ster schei - hen

re - ding, good bye! my own fair ma - ter - tie land!

Wel - le, A - de —! mein schö - nes Va - ter - land!

blin - ken, ich seh' mir fast die Au - gen aus; Good bye! my

me - mer, but gaze in vain some sign to catch,

Wel - le, A - de —! mein

blin - ken, ich seh' mir

S. 2091 (3)

59,2904

43.



*not my strain-*ing eyes, *ye tear the view of* - see - ring; *but thou, poor*  
bricht mir aus dem Aug', dass ich nicht dun - kel se - he, du ar - mes

bricht mir aus dem Aug', dass ich nicht dun - kel se - he,

*heart, will break with grief,*  
Her - ze, brich - mir nicht,

*but thou poor heart will*  
du ar - mes Her - ze,

*These fare-well pang's en-du-ring, These*  
*dolce.*  
vor all - zu gro - ssem We - he, vor

*break with grief,*  
brich - mir nicht, vor all - zu gro - ssem We - he, vor

75.

fare-well pangs en - du - ring; And thou, poor heart, wilt

Musical staff with lyrics: all - zu - gro - ssem We - he, mein ar - mes Her - ze,

Musical staff with lyrics: all - zu - gro - ssem We - he, mein ar - mes Her - ze,

Piano accompaniment staff with dynamic marking: *cresc.*

Musical staff with lyrics: brich — mir nicht vor all - zu - gro - ssem We -

Musical staff with lyrics: brich — mir nicht vor all - zu - gro - ssem We -

Piano accompaniment staff with dynamic marking: *cresc.*

Musical staff with lyrics: he!

Musical staff with lyrics: he!

Piano accompaniment staff with dynamic markings: *dim.* and *p*